

## **Zmluva**

o poskytnutí finančného príspevku na záujmové vzdelávanie detí z rozpočtu Obce Štôla v zmysle § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia Obce Štôla č.1/2005 o podmienkach poskytovania dotácie z rozpočtu obce

### **Čl. I. Zmluvné strany**

**Poskytovateľ:** **Obec Štôla, 059 37 Štôla 29**  
zastúpená: Vladimírom Mierkom – starostom  
IČO: 00691836  
DIČ: 2021202425  
Bankové spojenie: 2922863952/1100  
IBAN: SK60 1100 0000 0029 2286 3952  
(ďalej len poskytovateľ)

a

**Prijímateľ:** **Mesto Svit, Hviezdoslavova 268/32, 059 21 Svit**  
zastúpené: Ing. Dášou Vojsovičovou – primátorkou mesta  
IČO: 00326607  
DIČ: 2021212754  
Bankové spojenie: 24727-562/0200  
IBAN: SK60 0200 0000 0000 2472 7562  
(ďalej len „prijímateľ“)

**uzatvárajú zmluvu**  
**o poskytnutí finančných prostriedkov na záujmovú činnosť**  
**v Centre voľného času, Hviezdoslavova 268/32, 059 21 Svit**  
**pre deti s trvalým pobytom v Obci Štôla.**

### **Čl. II. Predmet a účel zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi poskytovateľom a prijímateľom pri poskytnutí finančných prostriedkov na školský rok 2023/2024 na záujmové vzdelávanie detí zo strany poskytovateľa prijímateľovi na záujmovú a rekreačnú činnosť detí, rozvíjanie a zdokonaľovanie praktických zručností detí.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto zmluvy poskytne finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí vo veku od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území Obce Štôla na účet prijímateľa a prijímateľ sa zaväzuje tieto finančné prostriedky použiť na mzdy pedagogických a nepedagogických zamestnancov CVČ, na odvody do poisťovní fondov, odmeny a odvody na základe dohôd o pracovnej činnosti (vedúci záujmových útvarov), nákup materiálu potrebného pre záujmové vzdelávanie detí a prepravu osôb.
3. Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a prijímateľ sa zaväzuje ich použiť v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov len na účel, ktorý je uvedený v čl. II., bod 1 tejto zmluvy. Žiadateľ taktiež zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie a jej riadne vedenie v účtovníctve.

**Čl. III.**  
**Výška dotácie a podmienky použitia a vyúčtovania poskytnutej dotácie**

1. Dotácia bola schválená Obecným zastupiteľstvom v Štôle dňa 28.11.2022 uznesením č. 1/2022/10 vo výške 100 €/dieťa/rok.
2. Dotácia sa poskytuje na krúžky pre 4 žiakov uvedených v prílohe žiadosti o finančnú dotáciu na školský rok 2023/2024. Celková výška dotácie pre 4 žiakov na školský rok 2023/2024 je 400,00 eur.
3. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami poskytne obec finančné prostriedky na účet príjemcu zriadený v peňažnom ústave v termíne do 15 dní od podpísania zmluvy.
4. Dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom obce Štôla.
5. Poskytnutú dotáciu v zmysle článku III. tejto zmluvy je príjemca povinný vyúčtovať v termíne do 15.10.2024. Vyúčtovanie dotácie musí obsahovať:
  - a) prehľad o použití dotácie s rozdelením výdavkov na prevádzku (tovary a služby) a mzdy (príloha č. 1)
  - b) kópie dokladov dokumentujúcich čerpanie finančnej dotácie
  - c) čestné prehlásenie (príloha č. 2)
  - d) Správu o použití poskytnutej dotácie s uvedením mena a priezviska žiaka a krúžku, ktorý navštevovali, počtu hodín poskytnutého záujmového vzdelávania v školskom roku
6. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v čl. II. tejto zmluvy, a to v plnej výške sumy poskytnutých finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí.
7. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. III. ods. 6. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ.
8. Prijímateľ je povinný vrátiť nevyčerpanú dotáciu na účet poskytovateľa k termínom uvedených v čl. III. bod 5. do 10 pracovných dní.
9. V prípade, že nebudú dodržané zmluvne dohodnuté podmienky poskytovateľ si bude uplatňovať od prijímateľa svoje finančné nároky spolu s úrokom z omeškania cestou príslušného súdu.

**Čl. IV.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Nedodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Prijímateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnené použité finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí vrátiť do rozpočtu poskytovateľa.
2. Prijímateľ vyhlasuje, že údaje o počte detí uvedených v žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí zaslanej poskytovateľovi sú pravdivé.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – Tlačivo na Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí a príloha č. 2 – Tlačivo na Čestné prehlásenie.
4. Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých 1 obdrží príjemca a 1 poskytovateľ.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právny účinok z nej vyplývajúci porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

7. Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s Nariadením európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom sú vám plne k dispozícii na webovom sídle [www.osobnyudaj.sk/informovanie](http://www.osobnyudaj.sk/informovanie), ako aj vo fyzickej podobe v sídle a na všetkých kontaktných miestach prevádzkovateľa.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia zmluvy.

V Štôle dňa

Vo Svite dňa

.....  
poskytovateľ

.....  
prijímateľ